



MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS		
N°	NOM / NAME	NBR. MATCHS NO. GAMES

VIS		CYCLONE H. BLIZZARD AAA	
NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME		CYCLONE H. BLIZZARD AAA	
POINTAGE - SCORE		NOMS - NAMES	
BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS TIME
30			1
04		00:20	1
07	04	01:36	1
14	10	11:36	1
11	03	01:14	2
09	03	14:17	2

LOC		CASCADES ÉLITE	
NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME		CASCADES ÉLITE	
POINTAGE - SCORE		NOMS - NAMES	
BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS TIME
20			2
30		07:25	2
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
31			
32			
33			
34			
37			
31			

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS		
N°	NOM / NAME	NBR. MATCHS NO. GAMES

PUNITIONS - PENALTIES							
MINEURES - MINORS				AUTRES - OTHERS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.
15	A53	04:20	2				
13	A22	10:28	2				
11	A25	12:08	2				
17	A52	01:00	3				
18	A55	03:04	3				
15	A47	05:33	3				
09	A48	06:21	3				
09	A48	06:21	3				
15	A94	10:41	3				
14	A25	12:55	3				

POINTAGE - SCORE		NOMS - NAMES	
BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS TIME
30			1
04		00:20	1
07	04	01:36	1
14	10	11:36	1
11	03	01:14	2
09	03	14:17	2

POINTAGE - SCORE		NOMS - NAMES	
BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS TIME
20			2
30		07:25	2
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
31			
32			
33			
34			
37			
31			

PUNITIONS - PENALTIES							
AUTRES - OTHERS				MINEURES - MINORS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.
25	A53	12:20	1				
22	A48	14:54	1				
22	A48	14:54	1				
29	A47	03:58	2				
27	A47	12:08	2				
28	A25	13:32	2				

FUSILLADE / SHOOTOUT	
BUT GOALS	BUT GOALS
1	6
2	7
3	8
4	9
5	10

FUSILLADE / SHOOTOUT	
BUT GOALS	BUT GOALS
1	6
2	7
3	8
4	9
5	10

TOTAL		SUPP. OVERTIME		3e PÉRIODE		2e PÉRIODE		1re PÉRIODE		GARDIENS		1re PÉRIODE		2e PÉRIODE		3e PÉRIODE		SUPP. OVERTIME	
MIN	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	No	No	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	MIN
45	0	1						1			30	20	3	2					5
	0	0									30								0

TOTAL		SUPP. OVERTIME		3e PÉRIODE		2e PÉRIODE		1re PÉRIODE		GARDIENS		1re PÉRIODE		2e PÉRIODE		3e PÉRIODE		SUPP. OVERTIME	
MIN	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	No	No	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	MIN
5	0	45									30	20	3	2					0
	0	0									30								0

FRANC JEU	TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT	POINTAGE FINAL / SCORE
		5

OFFICIELS / OFFICIALS	
(LETTRES MOULÉES)	(PRINTED LETTERS)
JUGE DE BUT GOAL JUDGE philippe couture	JUGE DE LIGNES LINESMAN guy girouard
JUGE DE BUT GOAL JUDGE philippe couture	JUGE DE LIGNES LINESMAN kevin desrochers
ANNONCEUR ANNOUNCER philippe couture	ARBITRE REFEREE justin lévesque
CHRONOMÉTRÉUR TIME KEEPER philippe couture	ARBITRE REFEREE
MARQUEUR SCOREKEEPER philippe couture	SIGNATURE DE L'ARBITRE REFEREE'S SIGNATURE X

FRANC JEU	TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT	POINTAGE FINAL / SCORE
		1

TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT	
DÉBUT / START	FIN / END
10:00:00	11:22:00
3e PÉRIODE/ 3rd PERIOD	TEMPS RESTANT/ REMAINING TIME
:	: